

Г

ГА га, гектар.

ГАДАЙ *ир.* 1. нищий, попрошайка; ишттин қорққан гадай эмәс - *погов.* волков бояться - в лес не ходить (*букв.* боящийся собак – не нищий); 2. *разг.* бедный, неимущий; 3. *перен. разг.* бедный, скудный.

ГАДАЙЛАНМАҚ, ГАДАЙЛАШМАҚ беднеть, обеднеть, нищать, обнищать.

ГАДАЙЛАШТУ(Р)МАҚ обеднять, обеднить.

ГАДАЙЛАШТУРУШ *и. д. от* гадайлашту(р)мақ.

ГАДАЙЛИНИШ, ГАДАЙЛИШИШ обеднение, обнищение.

ГАДАЙЛИҚ 1. попрошайничество; гадайлиқ қилмақ попрошайничать; 2. *разг.* бедность; 3. *перен.* *разг.* бедность, скудность, скудость.

ГАДАЙЧИЛИҚ 1. *см.* гадайлиқ 2; 2. нищета, обнищение; капиталистик элләрдики хәлиқләрниц гадайчилиғи - нищета народов в капиталистических странах.

ГАДИРМАШ неразбериха, путаница, беспорядок, кавардак; гадирмаш қилмақ - путать, запутывать, запутать, спутывать, спутать; жипни гадирмаш қилмақ - запутать нитки; ишни гадирмаш қилмақ - *перен.* запутать дело.

ГАДИРМАШЛАНМАҚ, ГАДИРМАШЛАШМАҚ путаться, запутываться, запутаться, спутываться, спутаться; гадирмашлишип кәтмәк - запутаться, спутаться; жип гадирмашлишип кәтти - нитки спутались; иш гадирмашлишип кәтти - *перен.* дело запуталось.

ГАДИРМАШЛАШТУ(Р)МАҚ путать, запутывать, запутать, спутывать, спутать; ишни гадирмашлаштурмақ - запутывать дело.

ГАДИРМАШЛАШТУРУВЭТИШ *и. д. от* гадирмашлаштурувәтмәк.

ГАДИРМАШЛАШТУРУВӘТМӘК совсем запутать, спутать; бу ишни гадирмашлаштурувәтти - он совсем запутал дело.

ГАДИРМАШЛАШТУРУШ *и. д. от* гадирмашлашту(р)мақ.

ГАДИРМАШЛИНИШ, ГАДИРМАШЛИШИШ и. д. *от* гадирмашланмақ, гадирмашлашмақ.

ГАЖ-ГАЖ: өйдә гаж-гаж чивин - комната полна мух; чивинлар гаж-гаж қилип учуп жүрүдү - мухи роем летают.

ГАЖ-ГУЖ: 1. *см.* гаж-гаж; 2.: гаж-гужла қилип мән унцға бир тәхсә гөш қоруп бәрдим - я моментально нажарил ему тарелку мяса.

ГАЖИЛДАШ 1. жужжание; чивинларниң гажилдиши - жужжание мух; 2. шипение (*о звуке, издаваемом при жарении чего-нибудь*).

ГАЖИЛДИМАҚ 1. жужжать; чивинлар гажилдаватиду- мухи жужжат; 2. шипеть (*о чём-нибудь зажариваемом*).

ГАЗ газ; газ шәклидики - газообразный.

ГАЗИР *кит.*: газир почак - жаренные бобы.

ГАЗЛАНДУ(Р)МАҚ 1. газировать; 2. газифицировать.

ГАЗЛАНДУРУШ 1. газация; газирование; газировка; 2. газификация.

ГАЗЛИҚ газированный; газлиқ су - газированная вода.

ГАЙИ *ур.*, ГАЙИБИР: гайи вақитта - иногда; гайи йәрләрдә - в некоторых местах, кое-где; гайибир адәмләр некоторые люди; кое-кто; гайибир әлләрдә - в некоторых странах; гайибир йәрләрдә - в некоторых местах; кое-где; гайибирлири (гайилири) - некоторые из них; гайибирлири қайтип кәлди, гайибирлири қалди - некоторые из них вернулись, а некоторые остались; гайибирси (гайиси) - кто из них...; гайибирси кәлди, гайибирси кәлмиди - кто из них пришёл, а кто нет.

ГАЙИДА *у-ур.* иногда, по временам, временами; у гайида этигән келиду, гайида кәч келиду - он иногда приходит рано, а иногда поздно; он когда приходит рано, а когда поздно.

ГАЙКА гайка.

ГАЛВАҢ дубина, тупица; галваң қилмақ - морочить; бешимни галваң қилма - не морочь мне голову; галваң болмақ - быть как в чаду.

ГАЛДИ-ГУЛДУҢ *разг.* 1. неуравновешенный человек; дурашливый человек; 2. дуралей.

ГАЛЗАҢ *разг.* тупоумный, непонятливый, бестолковый; галзаң адәм - непонятливый человек; галзаң болмақ - тупеть, отупеть (*о человеке*); галзаң қилмақ - дурачить.

ГАЛЗАҢЛИҚ тупость, тупоумие, непонятливость.

ГАЛМУС *разг.* тупой, тупоумный, несообразительный; галмус адәм - тупоумный человек.

ГАЛМУСЛУҚ тупость, тупоумие, несообразительность.

ГАРАЖ гараж.

ГАРАЙ *разг.* тёмный, отсталый; гарай адәм - тёмный человек.

ГАРАҢ: гараң болуп кәттим - у меня ум за разум зашёл.

ГАРДЕРОБ гардероб.

ГАРМОН гармонь, гармоника; гармон тартмақ - играть на гармонике.

ГАРМОНЧИ гармонист.

ГАРМОШКА гармошка.

ГАС тупоумный, тупой; гас адәм - тупоумный человек; гас болмақ - тупеть, отупеть, становиться тупым.

ГАСТРОЛЬ гастроль.

ГАЧ-ГАЧ-ГАЧ: гач-гач-гач ишләтмәк - вогнать в пот; гач-гач-гач ишлимәк - работать в поте лица.

ГАЧ-ГУЧ: гач-гуч қилип чайнимақ - хрупать; есть, жевать, раскусывая с треском; гач-гучла селишип кәтмәк - тузить, дать друг другу тумака.

ГАЧИЛДАТМАҚ: гачилдитип йемәк - хрупать, есть с хрустом.

ГАЧИЛДИМАҚ: гачилдап ишлимәк - работать в поте лица.

ГАЧИЛДИТИШ *и. д. от* гачилдатмақ.

ГАЧЛА: у дүмбәмгә гачла қилип бирни қойди - он трахнул меня по спине; йәргә гачла қилип чүшмәк - трахнуться на землю.

ГАЧЧА тупой, тупоголовый, тупоумный; гачча адәм - тупица.

ГАҢ *кит.* сталь.

ГАҢБУРХАН безденежный; мән бүгүн гаңбурхан - у меня сегодня нет ни гроша.

ГАҢГИРАТМАҚ: бешини гаңгиратмақ - морочить голову.

ГАҢГИРАШ *и. д. от* гаңгиримақ.

ГАҢГИРИМАҚ: бешим гаңгирап кәтти - 1) у меня разболелась голова; 2). *перен.* у меня ум за разум зашёл; я обалдел.

ГАҢГИРИТИШ *и. д. от* гаңгиратмақ.

ГАҢГУҢ *кит.* удалец, сорвиголова.

ГАҢГУҢЛУК удальство, удаль; гаңгуңлук қилмақ - *пренебр.* показывать своё удальство.

ГАҢПӘҢ *кит.* кушание из варёного риса с подливкой.

ГАҢСИЖА *кит.:* гаңсижа болмақ - лишиться всего, остаться ни с чем.

ГАҢСӘҢ *кит.:* гаңсән болмақ - разориться, обеднеть, обнищать, остаться голым и босым.

ГВАРДИЯ гвардия.

ГВАРДИЯЧИ гвардеец.

ГЕДИЙИШ *и. д. от* гедәймәк.

ГЕДӘЙМӘК напустить на себя важность; держать себя важно, надменно; чваниться, кичиться.

ГЕДӘҢГҮР чванливый, чванный, спесивый, заносчивый, высокомерный, надменный, кичливый.

ГЕДӘҢГҮРЛҮК чванливость, чванство, спесивость, заносчивость, высокомерие, надменность, кичливость.

ГЕЗИТ газета.

ГЕЗИТХАНА *уст.* редакция газеты.

ГЕЗӘК I очередь; гезәк билән - поочерёдно; + гезиги кәлсә - если подвернётся удобный случай.

ГЕЗӘК II: икки гезәк - близнецы.

ГЕЗӘКЛӘШМӘК: гезәклишип - то же, что гезәк билән. (см. гезәк I).

ГЕЗӘКТИКИ очередной; гезәктики вәзипиләр - очередные задачи.

ГЕЗӘКЧИ дежурный.

ГЕЗӘНДИЛИК упрямство; гезәндилик қилмақ - см. гезәримәк.

ГЕЗӘНДИЛӘШМӘК стать упрямым.

ГЕЗӘНДӘ упрямый; гезәндә адәм - упрямый человек.

ГЕЗӘРИМӘК упрямотствовать, упрямиться, заупрямиться.

ГЕЗӘРМӘ казарма.

ГЕЗӘРӘШ и. д. от гезәримәк.

ГЕКИТӘК горло; глотка; ишим гекитигим билән тәң - у меня работы по горло; у меня хлопот полон рот.

ГЕКТАР гектар.

ГЕНЕРАЛ генерал.

ГЕНЕРАЛИССИМУС генералиссимус.

ГЕОГРАФИЯ география.

ГЕОЛОГИЯ геология.

ГЕОМЕТРИЯ геометрия.

ГЕРБ герб.

ГЕРБЛИҚ гербовый; герблиқ печать - гербовая печать.

ГЕҢИ-МУҢА см. гунгур-муңгур.

ГИБРИД гибрид.

ГИБРИДЛАШТУ(Р)МАҚ производить гибридизацию.

ГИБРИДЛАШТУРУШ гибридизация.

ГИЖИЛДАШ хрип (*в лёгких при заболевании*).

ГИЖИЛДИМАҚ хрипеть (*о больном*).

ГИЛДИҢВАШ человек, который всё время трясёт головой.

ГИЛДИҢЛАТМАҚ трясти (*головой*); бешини гилдиңлатмақ - трясти головой.

ГИЛДИҢЛИТИШ *и. д. от* гилдиңлатмақ.

ГИЛӘМ *ир.* ковёр.

ГИЛӘМЧИ ковровщик, ковровщица.

ГИЛӘМЧИЛИК тканьё ковров, ковроткачество.

ГИМН гимн; Совет Союзиниң гимни – гимн Советского Союза.

ГИМНАСТЕРКА гимнастёрка.

ГИМНАСТИКА гимнастика.

ГИПС гипс; гипсқа салмақ - гипсовать.

ГИПСЛАШ гипсование.

ГИПСЛИМАҚ гипсовать.

ГИР гиря.

ГИРВӘК 1. берег; дәрия гирвиги - берег реки; 2. край, грань чего-нибудь; ярниң гирвиги - край обрыва; нанниң гирвиги - горбушка; гирвәк чиқармақ - выгранить, сделать грань на чём-нибудь.

ГИР-ГИР свистулька, которой подзывают перепела.

ГИРДӘ *ур.* лепёшка с углублением в середине.

ГИРИМСӘН тускло; гиримсән йенип турмақ - тускло гореть; жирақтин гиримсән көрүнмәк - тускло виднеться издали.

ГИРТАШ *см.* гир.

ГИРТИЛДАТМАҚ хрупать, есть, раскусывая с треском.

ГИРТИЛДИТИШ *и. д. от* гиртилдатмақ.

ГИРХАНА лабаз.

ГИРӨН: гирән салмақ – обхватить за шею.

ГИТАРА гитара.

ГИТ-ГИТ возглас, которым подзывают щенка.

ГИЯ *ур.* растение, растительность.

ГИЖИҢ копотливый; гижиң иш - копотливое дело; гижиң адәм - копотун.

ГИЖИҢЛАТМАҚ медлить, замедлять, замедлить; ишни гижиңлатмақ - замедлить работу.

ГИЖИҢЛАШМАҚ становится копотливым (*о работе*).

ГИЖИҢЛИТИШ *и. д. от* гижиңлатмақ.

ГИЖИҢЛИШИШ *и. д. от* гижинлашмақ.

ГИЖИҢЛИК копотливость, медлительность.

ГЛИЦЕРИН глицерин.

ГЛОБУС глобус.

ГОКӘЙ *кит.* лепёшка, испечённая в казане.

ГОСПИТАЛЬ госпиталь.

ГОТО *кит.* кляча (*о лошади*).

ГОЯ, ГОЯКИ *ир.* словно, будто, как будто.

ГРАДУС градус.

ГРАДУСНИК градусник.

ГРАЖДАН гражданин.

ГРАЖДАНЛИК гражданство; совет гражданлиги – советское гражданство.

ГРАММ грамм.

ГРАММАТИКА грамматика.

ГРАММАТИКИЛИК грамматический; грамматикилик хаталар - грамматические ошибки.

ГРАМОТА грамота; махташ грамотней - похвальная грамота.

ГРАФИН графин.

ГРЕЛКА грелка.

ГРИПП грипп.

ГРОМКОГОВОРТЕЛЬ громкоговоритель.

ГРУППА группа.

ГРУҲ *ир. полит.* группа; клика.

ГУВА *ир.:* гува болмақ - быть свидетелем; быть понятым; гуваға тартмақ - призвать в свидетели.

ГУВАЛАНДУ(Р)МАҚ засвидетельствовать, удостоверить, удостоверить, заверять, заверить.

ГУВАЛАНДУРУЛМАҚ *страд. от* гуваланду(р)мақ.

ГУВАЛАНДУРУЛУШ *и. д. от* гуваландурулмақ.

ГУВАЛАНДУРУШ засвидетельствование, удостоверение.

ГУВАЛИК свидетельство, свидетельское показание.

ГУВАНАМӘ *ур.* свидетельство, удостоверение.

ГУВАЧИ свидетель, понятой.

ГУГУМ сумерки; гугум чүшкәндә - 1) когда наступят сумерки; 2) в сумерках.

ГУДОК гудок.

ГУДУҢ, ГУДУҢ-ГУДУҢ гомон.

ГУДУҢЛАШМАҚ гомонить.

ГУМ: гум қилмақ - *прям., перен.* разрушать, разрушить; гум болмақ - *прям., перен.* разрушаться, разрушиться.

ГУМАН *ур.* подозрение, сомнение; гуман қилмақ - подозревать, заподозривать, заподозрить; гуман туғдурмақ - навлечь подозрение; гуманда болмақ - сомневаться; мән гуманда *или* гуманим бар - я сомневаюсь; + гуманда бар - она, быть может, в положении.

ГУМАНЛАНДУ(Р)МАҚ вызвать сомнение, подозрение.

ГУМАНЛАНДУРУШ *и. д. от* гуманланду(р)мақ.

ГУМАНЛАНМАҚ подозревать.

ГУМАНЛИНИШ *и. д. от* гуманланмақ.

ГУМАНЛИҚ подозрительный; гуманлиқ иш - подозрительное дело.

ГУМРАН *ур.:* гумран болмақ - разрушаться, разрушиться, разваливаться, развалиться; гумран қилмақ - разрушать, разрушить, разваливать, развалить.

ГУНА *ур.* 1. *рел.* грех; гуна қилмақ - совершить грех; грешить, согрешить; 2. вина, проступок.

ГУНАВАЗ *бот.* садовая лилия.

ГУНАКАР *ур.* 1. грешник; 2. виновник.

ГУНАКАРЛИҚ 1. греховность; 2. виновность.

ГУНАЛАШ обвинение (*действие по глаг.* гуналимақ).